

The Ukrainian Baptist
Convention, USA
The Ukrainian Missionary
and Bible Society, Inc.

www.ukrbaptist.org

КНИГА ЗВІТІВ

2021-2022 роки

ЗРОСТАТИ
ЗБУДОВУВАТИ
ЗВІЩАТИ



Зміст

Звіт голови Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США за 2021-2022 роки	6
Звіт скарбника Об'єднання Церков	13
Звернення Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США з приводу війни в Україні.	16
Открытое Обращение Баптистских Объединений и Союзов в США	17

Звіти церков Об'єднання

Перша Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Міннеаполіс	18
Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Ланкастер	19
Українська Баптистська Церква, м. Норт Порт, Флорида	20
Українська Євангельсько-Баптистська Церква «Благодать», м. Вормінстер, Пенсильванія	22
Церква «Нова Надія», м. Шарлотт	23
Перша Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Філадельфія	25
Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Вайнленд	27
Баптистська Церква «Слово Життя», м. Харрісбург	28
Ukrainian House of Gospel («Дім Євангелії»), м. Річленд	30
Українська Баптистська Церква м. Чикаго	31
Слов'янська Баптистська Церква в штаті Делававер	33
Перша Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Сакраменто	34
Церква «Наріжний Камінь», м. Клівленд, Огайо	35
Церкви, які входять в Об'єднання	37

Фотоальбом

Хрещення	38
Рукопокладення	41
GO and GROW	45
Christian prom of 2022	48
Табори	49
Зустрічі	52
Відвідування церков	54
Підтримка України	56
Інші події	70

Програма 76-го З'їзду Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США

Тема з'їзду:

Звіщати Євангелію Ісуса Христа

2 вересня

5450 West 41st Street,
St Louis Park, MN 55416

- 7 рм — зібрання, відкриття з'їзду

3 вересня

5450 West 41st Street,
St Louis Park, MN 55416

(програма для дітей під час семінарів)

- 9.45 ам — початок
- 10 ам — 12.30 рм — семінари

- Сергій Ковальчук. **Основна місія церкви — продовження звіщання Євангелії Ісуса Христа**

- Михайло Черенков. **Звіщання Євангелії в умовах війни**

- Валерій Антонюк. **Звіщання Євангелії добрими ділами**

- Mike Golay. **Preaching the Gospel from a Jewish Perspective**

- Валентин Вавринюк. **Звіщання Євангелії Ісуса Христа через соціальні мережі і за допомогою сучасних технологій**
- Світлана Христенко. **Звіщання Євангелії — основна мета виховання дітей**



12.30 рм ОБІД

- 1.45 рм — 2.30 рм — семінар Євгеній Константінук. **Церква, яка звіщає Євангелію Ісуса Христа до краю землі** (Д. А. 1:8)
- 2.45 рм — Q and A

6425 W 33rd St,
St Louis Park, MN 55426

- 6 рм — молодіжне зібрання
(Програма для молоді після зібрання)

4 вересня

6425 W 33rd St,
St Louis Park, MN 55426

- 11 ам — святкове зібрання, закриття з'їзду

Місія, Бачення, Цінності Управи Об'єднання Євангельських Баптистських Церков у США

Наша **Місія** полягає в тому, щоб допомагати **пасторам і служителям** в збудуванні **церкви** для виконання **місії** церкви проголошувати Євангелію Ісуса Христа.

- Еф 4:7 А кожному з нас дана благодать у міру дару Христового.
- 4:11 І Він, отож, настановив одних за апостолів, одних за пророків, а тих за благовісників, а тих за пастирів та вчителів,
- 4:12 щоб приготувати святих на діло служби для збудування тіла Христового,
- 4:13 аж поки ми всі не досягнемо з'єднання віри й пізнання Сина Божого, Мужа досконалого, у міру зросту Христової повноти...

Три «З»: Зростати, Збудувати, Звіщати.

Наше **Бачення**: допомагати пасторам церков в **зростанні** існуючих і нових лідерів для **збудування** церкви і для більш ефективного **звіщення** Євангелії Ісуса Христа.

- 2 Тим 2:1 Отож, сину мій, зміцняйся в благодаті, що в Христі Ісусі вона!
- 2:2 А що чув ти від мене при багатьох свідках, те передай вірним людям, що будуть спроможні й інших навчити.

Нашими **цінностями** є: **особистість, спільність, служіння** один одному.



**Soli
Deo
Gloria!**

ЗВІТ ГОЛОВИ

Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США за 2021–2022 роки

Для всього свій час, і година своя кожній справі під небом: час родитись і час померати, час садити і час виривати посаджене...

Ек 3:1–2

Час... Наше життя подібне до експресу, де ми всі разом переміщаємось у вагоні часу. В минулому проїхавши певні зупинки, зараз ми знаходимось в русі, наближаючись до нових зупинок в майбутньому. Пандемію і COVID майже проїхали і це залишилось в минулому. Тепер ми проїжджаємо через доволі сумні часи — війну в Україні. А що чекає на нас в майбутньому, які зупинки? Не залежно від того, як будемо рухатися в часі, для християн, які дійсно чекають прихід Господа, відома кінцева зупинка — це зустріч з Ісусом Христом.

Час... 24 лютого — ця дата назавжди стане пам'ятної для всіх українців, і не тільки, але і для великої частини людей на планеті. Війна, яку розв'язала Росія на чолі з путиним проти України, не є лише видимим протистоянням на полі бою. Це також духовна війна. Багато з того, що було приховане чи замасковане під християнство чи церкву, проявилось і визначилось на якій воно стороні — з Христом чи проти Нього. Прояви духовної війни явні і їх можна бачити з однієї сторони в діях росіян, а це зруйну-

вання церков і молитовних будинків, використання християнських шкіл для військових баз, вбивство та катування пасторів та священників, спалення Біблій, звинувачення українських християн як і всіх українців у нацизмі і визнання євангельських церков екстремістськими організаціями. З іншої сторони велика кількість християн у світі почали допомагати постраждалим українцям, церкви в Україні, Польщі, Румунії відкрили двері для проживання біженців, неймовірно багато віруючих в різних країнах об'єдналась в потужній заступницькій молитовній підтримці України.. і чимало віруючих в Україні стали на захист батьківщини Сьогодні найбільше євангельських християн в Європі проживає в Україні, а за чисельністю церков Україна є лідером на пост-радянському просторі, і не випадково росіяни цілеспрямовано використовують зброю проти молитовних будинків і християн, бо це війна проти церкви в Україні.

Починаючи з 90 років минулого століття одному Богу відомо, скільки християн з України допомагали в Росії в організації нових церков, навчанні, проведенні літніх таборів і яка кількість українців поїхала туди на місію з проповіддю Євангелії і несуть пасторське служіння до сьогодні. Тепер приїхали

«місіонери» з Росії в Україну, які принесли смерть, каліцтва та зруйнування. Але саме прикре те, що російський баптистський союз та інші євангельські союзи в Росії офіційно не засудили відкрити агресію проти України, в той час як в багатьох країнах на різних рівнях християни і не християни виразили заступження війни Росії проти України. Подібну позицію зайняло багато російськомовних церков і в США, заявивши: ми по-за політикою, або ми не беремось когось осуджувати чи оправдувати. В такий час ми живемо.

З певністю можна сказати, що церкви нашого Об'єднання активно включилися в духовну і матеріальну підтримку церков в Україні та наших співвітчизників скрізь де є необхідність: в перетині кордону з сторони Мексики, в Польщі, Румунії і новоприбулим у США.

В цій частині я надам звіт за своє служіння голови Об'єднання Церков за період від вересня 2021 до цього часу (серпень 2022), розділивши на такі час-



тини як: навчання, відвідування і співпраця з церквами, допомога Україні та видавництво.

Навчання

В 2021 році на базі Об'єднання ми проводили навчання для молоді «GO and GROW», в якому я брав безпосередню участь. Всього було 4 сесії: апологетика (20 лютого), герменевтика (8 травня), історія церкви (10 вересня), біблійне лідерство (13 листопада). У викладанні та організації були задіяні в основному молоді брати з наших церков, які навчались чи навчаються в християнських школах: Олександр Муляр, Денис Січ-



кар, Давид Летушко, Ерік Ончану, Владислав Грунтковський, Павло Ващишин, а також гості. З цими братами я мав регулярні зустрічі, де ми планували всі сесії (див. фото 1).

20 листопада 2021 року я організував зустріч керівників недільних дитячих шкіл, де було вирішено обрати відповідального в Об'єднанні на це служіння Євгена Пікулика. 19 лютого 2022 року разом з Євгеном Пікуликом і Світланою Христенко організували і провели «GO and GROW» для вчителів недільної школи в приміщенні церкви м. Вайнленд (Vineland, NJ). Роман Бричук, пастор церкви м. Клівланд (Cleveland), також проймав участь у викладанні (див. фото 2).

21 лютого 2022 року я зібрав братів, які звершують медіа-служіння в церквах нашого Об'єднання. Весною готувались провести зустріч для медіа-служіння, але з початком війни в Україні плани змінилися. Влад Дрібноход з церкви м. Стівенс (Stevens, PA) має бажання служити Господу в цій сфері і об'єднати тих, хто задіяний у медіа-служінні в наших церквах (див. фото 3).

Відвідування церков

В період між з'їздами в п'яти церквах нашого Об'єднання відбулось свято рукопокладення на пасторське та дияконське служіння.

30–31 жовтня я та пастор Іоан Устенко відвідали Першу Слов'янську Баптистську Церкву м. Шарлот (Charlotte, NC). Ми мали зустрічі з братерською радою церкви, приймали участь в недільному служінні та провели членське зібрання, на якому було заплановане наступне членське зібрання по обранню пастора. Згодом церква підтвердила Веніаміна Висоцького на пасторське служіння. 20 лютого 2022 року відбулося свято рукопокладення його на пасторське служіння і на дияконське служіння шести братів: Анатолія Полховського, Ярослава Полховського, Михайла Маріанова, Леоніда Баранова, Юрія Шматова, Дмитрія Овчиннікова (див. фото 4).

Наприкінці минулого року та на початку цього року Перша Українська



Фото 3



Фото 4

ніс Січкари були посвячені на пасторське служіння філадельфійською церквою. 28 листопада 2021 року брати Давид Летушко і Давид Данічкін були посвячені на пасторське та дияконське служіння в Церкві Дім Євангелії. 12 грудня 2021 року Церква Відродження мала свято рукопокладення на дияконське служіння братів Анатолія Василевича та Елана Коневіча. А 6 лютого 2022 року братів Руслана Козлюка та Віктора Соро рукопоклали на пасторське служіння в церкві м. Міннеаполіс (див. фото 5, 6, 7, 8).

Баптистська Церква м. Філадельфії (Philadelphia, PA), Церква Дім Євангелії м. Річланд (Richland, NJ), Церква Відродження (Regeneration), Українська Баптистська Церква м. Міннеаполіс (Minneapolis, MN) і згадана вже церква м. Шарлот мали свято рукопокладення за участю управи Об'єднання. 14 листопада 2021 року брати Павло Немеш і Де-



Фото 6

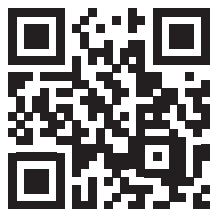


Фото 5

Особливо хочу відмітити служіння об'єднаного хору під керівництвом регента Івана Веленчука. На минулорічному з'їзді пастор церкви «Благодать» Сергій Савчук разом з регентом Іваном Веленчуком презентували збірку 150 Псалмів. Деякі з них були виконані хором на недільному святковому зібранні. Це визначна подія, коли українською мовою всі біблійні Псалми були покладені на музику. Адже такі збірки, де 150 Псалмів покладені на музику, є лише декількома мовами. Пастор Павло Дем'яник, голова Західного Українського Баптистського Об'єднання, на з'їзді запросив об'єднаний хор відвідати їхні церкви, що і стало можливим 19–20 березня 2022 року. Дякуємо за гостинність церков міст Кент (Kent, WA), Сіетл (Seattle, WA) і Ванкувер (Vancouver, WA), де об'єднаний хор у складі більше 60 осіб приймав участь в зібраннях. Виконання хором Псалмів та проповіді з Книги Псалмів можна подивитись на YouTube за цими посиланнями:



youtu.be/QZw6igABtnA
(Kent),



youtu.be/q6B_KxCvXik
(Seattle),



youtu.be/M5YPXdpjslk
(Vancouver)
(див. фото 9).



Фото 7

8 травня 2022 церква «Слово Життя» м. Харисбург святкувала посвячення молитовного дому. Я мав честь проголошувати Слово Боже на святковому зібранні та приймати участь в молитві посвячення разом з пасторами місцевої церкви та гостями (див. фото 10).

Допомога Україні

На самому початку війни я написав текст звернення з приводу осудження війни Росії проти України, який підтримала управа нашого Об'єднання, а згодом цей текст був адаптований як звернення від чотирьох баптистських Об'єднань і Союзів у США: Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США, Західне Об'єднання Українських Баптистських Церков, Тихоокеанське Об'єднання Церков ЄХБ і Російсько-Український Союз ЄХБ у США. Текст звернення є на сайті нашого Об'єднання англійською та українською мовами.

З початком війни в Україні на банківському рахунку нашого Об'єднання був



Фото 8



Фото 10



Фото 9

створений фонд «Help Ukraine». Дякуючи тому, що місія «Behold Israel» розмістила інформацію про наше Об'єднання Церков, велика кількість людей надіслати пожертви для допомоги Україні на фонд «Help Ukraine». Від імені українського народу наше Об'єднання Церков висловлює подяку місії «Behold Israel» і всім жертводавцям за відкритість до наших людей в цей складний час. Нехай Господь щедро винагородить вас за допомогу. Управа Об'єднання провела багато зум (zoom) зустрічей, на яких я був модератором, розглядаючи фінансові питання і звернення для допомоги в Україні. Хочу подякувати всім членам управи Об'єднання за участь у цих зустрічах. Особливо вдячний брату Олександр Колесніку, нашому скарбнику, за його посвяту в служінні Господу і церквам в цей час. Йому довелося провести неймовірну кількість часу, роблячи багато фінансових операцій і виписуючи чеки.

Видавництво

Починаючи з грудня 2015 року, коли отримали дозвіл від Crossway на переклад допоміжного матеріалу ESV Study Bible, протягом 6 років я приймаю безпосередню участь у створенні Української Навчальної Біблії (УНБ). Слава Богу! 15 липня 2022, нарешті були завершені всі Книги Біблії і наразі залишилось 50 статей, які, сподіваюсь, до кінця цього року будуть зроблені. Для мене праця над УНБ подібна до марафону, клопіткої роботи довжиною в 6 років. По суті, робота над УНБ звершувалась дистанційно невеликою групою: я координую всю роботу і збираю кошти, Василь Новаковець виконує облікову справу і розсилає оплату учасникам проекту, Олександр Карплюк редагував текст, Олена Гуріна робить корекцію тексту, Андрій Тригу-

ба створює фінальний вигляд — верстку, вичитку тексту Нового Завіту і корекцію деяких Книг Біблії робила Люба Олійник. Це фахівці у своїй галузі і з ними я підтримую тісний зв'язок у продовж всього часу. Також приймали участь інші фахівці в міру того, як виникала необхідність. Всі зібрані кошти використовувались для оплати праці перекладачам, редактору, коректорам і верстальникам. За свою редакторську роботу я оплату не брав, хоча мені довелося перевірити весь матеріал і робити його правку. Ми вдячні всім, хто підтримував УНБ молитовно і фінансово, адже ваша допомога сприяє створенню УНБ. А за все Soli Deo Gloria (тільки Богу слава)! Тепер потрібно зібрати кошти на друк, щоб перша українська Біблія з коментарями стала надбанням українського народу в цей тяжкий час і послужила перемозі у війні. УНБ — це в дійсності народна і церковна Біблія у повному сенсі. Весь цей час ми працюємо без офісу, а фінансова підтримка надходить від церков і українців, які проживають у США та Україні.

Як голова Об'єднання, я хочу подякувати всім, з ким маю честь разом служити церквам в управі Об'єднання Церков: Віктору Кузьменку (заступник), Іоану Устенку (заступник), Ігорю Мельничуку (секретар), Олександр Колесніку (скарбник) Світлані Христенко (сестринське служіння), Денису Січкарю (молодіжне служіння), Івану Веленчуку (служіння поклоніння), Олеся Гарбузюку (веб-сайт), Давиду Данічкіну (дитячий табір), Євгену Пікулику (недільна школа).

Більше про події Об'єднання та життя церков дивитись на сайті Ukrbaptist.org

*Роман Капран
Голова Об'єднання
Українських Євангельських
Баптистських Церков у США
8.11.2022*

**ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ЄВАНГЕЛЬСЬКИХ
БАПТИСТСЬКИХ ЦЕРКОВ у США**

**ЗВІТ ЗА ФІСКАЛЬНИЙ РІК
2021–2022**

Від 1-го серпня 2021 до 31-го липня 2022

August 1, 2021 – July 31, 2022

ЧЕКОВИЙ РАХУНОК:

Сума приходу за поквитуваннями 675365.71

Перенесено кошти 40294.41

Загальна сума приходу за звітний період 715660.12

Загальна сума витрат за звітний період 616974.54

Остаток на чековому рахунку

на наступний звітний рік 98685.58

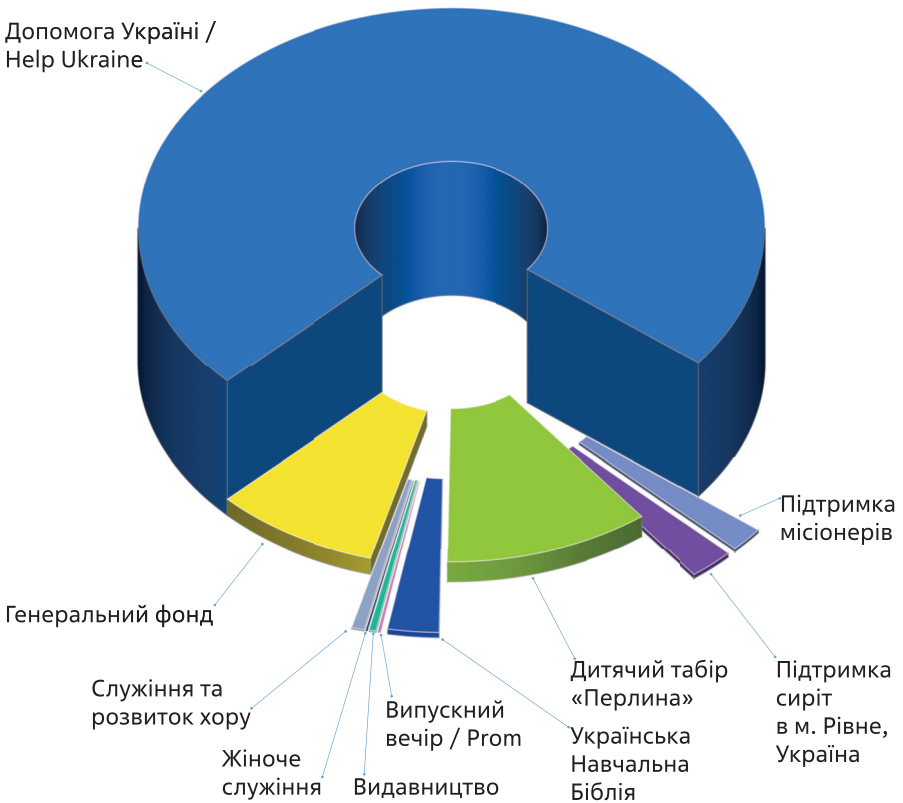
*Скарбник Олександр Колеснік,
5 серпня 2022*

*Усім жертводавцям висловлюю щиру й сердечну
подяку!*

“...бо Бог любить того, хто з радістю дає! А Бог
має силу всякою благодаттю вас збагатити, щоб
ви, мавши завжди в усьому всілякий достаток,
збагачувалися всяким добрим учинком».

2 Кор 9:7–8

ПРИХІД ЗА СТАТТЯМИ:

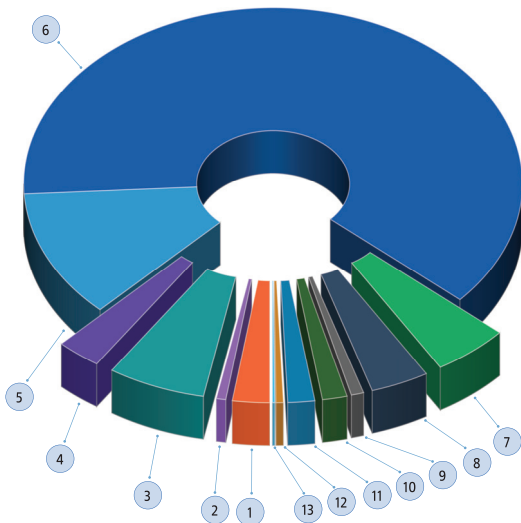


Генеральний фонд	57907.70
Допомога Україні / Help Ukraine	491385.01
Підтримка місіонерів	12088
Підтримка сиріт в м. Рівне, Україна	15500
Дитячий табір «Перлина»	71835
Випускний вечір / Prom	1200
Українська Навчальна Біблія	17800
Видавництво	2500
Жіноче служіння	750
Служіння та розвиток хору	4400

Сума приходу за звітний період 675365.71
Фонди з минулого звітного року 40294.41

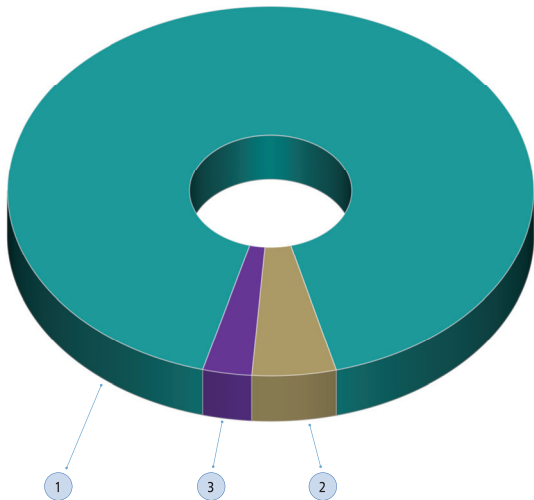
ЗАГАЛЬНА СУМА ПРИХОДУ ЗА ЗВІТНИЙ ПЕРІОД 715660.12

Витрати за статтями Домашня місія



1. Витрати на 75-й з'їзд	2908.72
2. Поштові та офісні витрати	741.23
3. Витрати пов'язані із служінням голови Об'єднання	7700
4. Чеки за минулий звітний період	3512.09
5. Веб-сайт підтримка та операційні витрати	1939.92
6. Дитячий табір «Перлина»	75835
7. Іди та Зростає / GO and GROW	986.19
8. Служіння та розвиток хору	14400
9. Стипендії студентам	6000
10. Дорожні витрати	4586.47
11. Гості спікери	2120
12. Інші витрати	575
13. Українська Навчальна Біблія	200
Разом по домашній місії	131504.62

Витрати за статтями Закордонна місія



1. Допомога Україні / Help Ukraine	445690.82
2. Підтримка сиріт м. Рівне, Україна	25171.40
3. Підтримка місіонерів	14607.70
Разом на закордонну місію	485469.92

Разом на закордонну місію	485469.92
Разом по домашній місії	131504.62
Всього витрат	616974.54

**Ukrainian Evangelical Baptist Convention, USA
The Ukrainian Missionary and Bible Society, INC**

Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США

517 Bonsall Road, Ridley Park, PA 19078 USA

www.ukrbaptist.org

Зростати, Збудувати, Звіщати

2 березня, 2022 року

Звернення Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США з приводу війни в Україні.

Мир вам!

Цими словами ми вітаємо усі Церкви Христові.

Події останнього тижня на території України є вказівкою на скорий прихід Ісуса Христа, підтверджуючи слова Святої Біблії: «Ви ж про війни почуєте, і про воєнні чутки, глядіть, не лякайтесь, бо статись належить тому. Але це не кінець ще.» (Мтв. 24:6)

Як в період миру, так і в часи війни, нашим обов'язком є проповідь Євангелії Ісуса Христа, заступницька молитва про мир, осудження гріха та протидія злу. Також ми, як християни, на основі вчення Біблії повинні відкрито виражати свою оцінку подіям і вчинкам. З огляду на сьогоднішню ситуацію, ми засуджуємо відкриту агресію Росії проти України, обстріли збройними силами Росії міст України, вбивство військовими Росії мирних жителів України: дітей, жінок і людей похилого віку. Зараз у вільному доступі є достатньо свідчень обстрілів житлових кварталів. Це засуджується Божим Словом як гріх і кваліфікується як злочин проти людяності.

Ми засуджуємо війну, в якій вже загинули тисячі російських солдат, гинуть українські воїни, мирні жителі, діти, розбомблені Київ, Харків та інші міста та села України, люди сидять в бомбосховищах, знищуються лікарні та школи.

Ми закликаємо в першу чергу церкви нашого Об'єднання, а також всіх християн, молитись до Господа за припинення агресії та встановлення миру в Україні.

Ми закликаємо виявляти свою громадянську позицію і звертатися до влади США, щоб допомагати Україні в протистоянні агресії та посилити тиск на уряд Росії припинити бойові дії та вивести війська з України.

Закликаємо християн до прояву співчуття і допомоги постраждалим людям в Україні. Також ми, як християни, маємо берегти мир в наших сім'ях та церквах і уникати суперечки, які не збудовують.

Закликаємо вас підняти свій голос на захист України, без страху проповідувати Євангелію Ісуса Христа, проявляти співчуття, прощення, доброту, любов один до одного, зберігати єдність в тілі Христовому — Церкві!

Ваші у Христі

*Роман Капран, Іоан Устенко, Віктор Кузьменко, Ігор Мельничук,
Олександр Колеснік*

*Управа Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков
у США*

Открытое Обращение Баптистских Объединений и Союзов в США

6 марта, 2022

Мир вам!

Этими словами мы приветствуем все Церкви Христовы.

Начиная с 24 февраля, 2022 года, события на территории Украины являются указанием на скорый приход Иисуса Христа, подтверждая слова Святой Библии: «Вы же о войнах услышите, и о военных слухах, смотрите, не пугайтесь, потому что случиться следует тому. Но это еще не конец.» (Мтф. 24:6)

Как в период мира, так и во время войны, нашим долгом является проповедь Евангелии Иисуса Христа, заступническая молитва о мире, осуждении греха и противодействие злу. Также мы, как христиане, на основе учения Библии должны открыто выражать свою оценку событиям и поступкам. Учитывая сегодняшнюю ситуацию, мы осуждаем открытую агрессию России против Украины, обстрелы вооруженными силами России городов Украины, убийство военными России мирных жителей Украины: детей, женщин и пожилых людей. Сейчас в свободном доступе есть достаточно свидетельств обстрелов жилых кварталов. Это осуждается Словом Божиим как грех и квалифицируется как преступление против человечности.

Мы осуждаем войну, в которой уже погибли тысячи русских солдат, гибнут украинские воины, мирные жители, и особенно дети, подвергаются бомбардировкам Киев, Харьков и другие города и села Украины, люди сидят в бомбоубежищах и уничтожаются больницы и школы.

Мы призываем в первую очередь церкви наших Объединений и Союзов, а также всех христиан, молиться Господу за прекращение агрессии и установление мира в Украине.

Мы призываем проявлять свою гражданскую позицию и обращаться к властям США, чтобы помогать Украине в противостоянии агрессии и усилить давление на правительство России в прекращении боевых действий и выводе войск из Украины.

Призываем христиан к проявлению сострадания и помощи пострадавшим в Украине. Также мы, как христиане, должны беречь мир в наших семьях и церквях, избегая не созидających споров.

Призываем вас возвысить свой голос в молитве для защиты Украины, без страха проповедовать Евангелию Иисуса Христа, проявлять сострадание, прощение, доброту, любовь друг к другу, сохранять единство в теле Христовом — Церкви!

Ваши во Христе

Роман Капран — Объединение Украинских Евангельских Баптистских Церквей в США

Павло Демяник — Западное Объединение Украинских Баптистских Церквей в США

Иван Милеев — Тихоокеанское Объединение Баптистских Церквей ЕХБ

Георгий Харлов — Русско-Украинский Союз ЕХБ в США

Перша Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Міннеаполіс

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Перша Українська церква Євангельських християн-баптистів м.Міннеаполіс
 - First Ukrainian Evangelical Baptist Church of Minneapolis
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Козлюк Руслан (Kozliuk Ruslan),
✉ kozliukr@gmail.com,
☎ 763-587-86-59
 - Віктор Соро (Soro Victor),
✉ soro.victor@gmail.com,
☎ 612-702-23-34
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - 🌐 www.firstukrainianbc.com
4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 142 члени.
5. **Лідери церковного служіння:**
 - Лідія Ковальчук лідер сестринського служіння
☎ 952 736-9636
 - Назар Орищин – лідер молоді
☎ 952 846-9173
 - Віталій та Ірина Фартушні – лідери дитячого служіння
☎ 763 438-1248
 - Вікторія Карачинець – диригент хору
☎ 763 438-3791
 - Петро Єрмейчук – секретар
☎ 952 594-9941
6. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - 49 дітей;
 - 18 молодих людей;
 - 50 дорослих.
7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - У церкві діє 7 малих груп, які відвідують 90 людей.
8. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так. Церква проводить: дитячий табір, церковний табір, підлітковий табір.
9. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є 1 хор;
 - 4 групи прославлення;
 - 3 інших музичних групи.
10. **Скільки людей навернулося з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період навернулася одна людина.
11. **Скільки людей прийняло хрещення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період не було охрищено жодної людини.
12. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - Прибуло 9 осіб.
 - Вибуло 3 особи.
13. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Ні.

14. **Церковний бюджет на 2021-2022 роки складає:**
 - \$145 484,32.
15. **Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022:**
 - Збір коштів для України «Fundraising Taste of Ukraine»
16. **Церква підтримує чотирьох місіонерів.**
17. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна.
18. **Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?**
 - Один член церкви.
19. **Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів \$5,400;
 - благодійні проекти \$35,993.48 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та ішні витрати на добротинність);
 - Об'єднання \$5,177.80.
20. **Церква виділяє \$965,30 на видавництво Біблії та християнської літератури.**
21. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - Обрання та рукопокладення пасторів церкви Віктора Соро та Руслана Козлюка.

*Руслан Козлюк.
31 липня 2022 р.*

Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Ланкастер

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Українська Євангельсько-Баптистська церква, м. Ланкастера.
 - Адреса: 1460 Eden Rd. Lancaster, PA 17601
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Пастор: Щипайло Віктор
☎ 267-686-1420
✉ Kalys9@gmail.com
 - Пастор: Близнюк Леонід
☎ 717-283-9656
✉ LeoBliznyuk@hotmail.com
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - 🌐 www.ukrchurchlancaester.org
4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 29 членів.
5. **Лідери церковного служіння:**
 - Регент хору і керівник музичного служіння: Пуршага Оксана
☎ 916-806-5211
 - Керівник жіночого служіння: Близнюк Галина
☎ 717-715-3697

- Лідер медійного служіння: Близнюк Руслан
☎ 717-475-0263
 - Директор Недільної на Української школи: Ковальчук Люда
☎ 215-921-1365
 - Касир церкви: Близнюк Віталій
☎ 717-449-0388
6. **В церкві є недільна та Українська школи для дітей. Її відвідують 10 дітей.**
 7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - Група з вивчення Слова Божого: відвідують 30 осіб.
 8. **У церкві є хор та група прославлення.**
 9. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - Прибуло 5 осіб.
 10. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Ні. Церква орендує будівлю для богослужінь.
 11. **Церква активно підтримує об'єднання, благодійні проекти та місії.**
 12. **Пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання.**
 - Активізувати спілкування та співпрацю між церквами та між пасторами об'єднання.

*Щипайло Віктор
22 травня 2021 р.*

Українська Баптистська Церква, м. Норт Порт, Флорида

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Ukrainian Baptist Church 3950 Wall Ln. North Port, FL, 34287
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Avdiy Chripczuk
☎ (941) 483-6445
✉ achripczuk@gmail.com
 - Yuriy Holas
☎ (916) 595-1536
3. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 68 членів.
4. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - 16 дітей;
 - та 10 молодих людей.
5. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - У церкві немає малих груп.
6. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так.
7. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є хор та група прославлення.
8. **Скільки людей повернулося з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період повернулася двоє людей.

9. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період двоє людей прийняли хрищення.
10. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - Прибуло 7 осіб.
 - Вибуло 2 особи.
 - Одна людина відійшла у вічність.
11. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Церква не має заборгованості.
12. **Церковний бюджет на 2021-2022 роки складає \$84,000.**
13. **Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - Одна людина.
14. **Церква підтримує одного місіонера.**
15. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Парагвай, і частково: Ізраїль, Росія, Молдова.
16. **Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів \$10,000;
 - місіонерські поїздки \$650;
 - благодійні проекти \$15,000 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добротинність);
 - об'єднання \$2,200.
17. **Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Ні.
18. **Скільки церква виділяє на видавництво Біблії та християнської літератури?**
 - \$1,000
19. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - Хрещення. Зустріч в церкві з представниками Сенатора Флориди Marco Rubio.
 - 24 Лютого зорганізовано молитву на проти Сіті Гол, прибуло 120 людей. 26-го УБЦ Норт Порт.
 - Разом з Українською Православною церквою зробили парад на головній трасі Норт Порта, 27-го молитва на нашій церковній парковці, взяли участь Католики, Православні, і ряд Євангельських церков.
 - Зібрали і вислали 2 контейнера їжі, одяг і засоби гігієни.

*Овдій Хрипчук.
20 липня 2022 р.*

Українська Євангельсько-Баптистська Церква «Благодать», м. Вормінстер, Пенсильванія

- Назва та адреса церкви:**
 - Українська Євангельсько Баптистська Церква «Благодать»
 - Grace Ukrainian Baptist Church, 749 West County Line Road, Warminster, PA 19040
- Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Сергій Савчук
 - ☎ (610) 233-8750
 - ✉ sbsauchuk@gmail.com
- Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - 🌐 www.graceukrainian.com
- Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 78 членів.
- Лідери церковного служіння:**

Диякон та Директор недільної школи:

 - Пабло Дятел
 - ☎ 215-520-7510
 - ✉ pablod@comcast.net

Голова Церковної Ради та Музичний керівник:

 - Іван Веленчук
 - ☎ 267-307-1233
 - ✉ velenchuk@gmail.com
- В церкві є недільна школа.**
- Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Ні
- Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є хор та група прославлення.
- Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - Вибуло 3 особи.
- Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.**Чи є заборгованість?**
 - Так.
- Церква підтримує п'ять місіонерів.**
- В яких країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна, Парагвай, Туреччина
- Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів \$10500
 - благодійні проекти \$15250 (допомога сирітам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добротинність).
 - Об'єднання \$600.
- Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Частково.

15. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**

Закінчили вивчати послання до Ефесян, було написано 22 нові пісні на слова з Ефесян, розпоча-

ли вивчати послання до Римлян. Була написана пастором Сергієм Савчуком та надрукована книга «Подорож по книзі Псалтир»

*Сергій Савчук.
30 червня 2022 р.*

Церква «Нова Надія», м. Шарлотт

1. **Назва та адреса церкви:**

- Церква «Нова Надія»
- Church of New Hope
- 13601 Idlewild Rd., Matthews, NC 28105

2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**

- Vasily Rudnitsky, Senior Pastor
☎ 704-453-9365
✉ vasilyrudnitsky@hotmail.com
- Aleksandr Grinchak, Pastor
☎ 704-654-5825
✉ Grinchak58@gmail.com
- Yevgeniy Prannik, Pastor
☎ 704-560-0605
✉ y.prannik@gmail.com
- Dmitriy Grinchak, Pastor
☎ 704-607-8014
✉ avgranite@hotmail.com
- Yuriy Rudnitsky, Pastor
☎ 704-453-1147
✉ yrudnitsky@gmail.com

3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**

- 🌐 www.cnhcharlotte.org

4. **Скільки членів нараховує церква:**

- Церква нараховує 125 членів.

5. **Лідери церковного служіння:**

- Katya Topchii, регент хору і керівник музичного служіння
☎ 980-230-4475
✉ topchii.kateryna@gmail.com
- Maksym Mitin, директор дитячої недільної школи
☎ 704-657-9898
- Zhanna Berezovskiy, голова сестринського служіння
☎ 704-6496554
✉ janealex08@gmail.com
- Yuriy Rudnitsky, Youth Pastor,
☎ 704-453-1147
✉ yrudnitsky@gmail.com

6. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**

- 40 дітей.

7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**

- У церкві діє 3 малих групи, які відвідують приблизно 40-50 людей.


8. Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?
 - Так.
9. Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?
 - У церкві є 2 хори;
 - 2 групи прославлення;
 - 1 оркестр/музична група.
10. Скільки людей навернулося з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?
 - За звітний період навернулося 6 людей.
11. Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?
 - За звітний період прийняло хрищення 3 людей.
12. Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.
 - Прибуло 6 осіб.
 - Вибуло 13 осіб.
13. Чи має церква свій власний будинок?
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Так.
14. Церковний бюджет на 2021–2022 роки складає:
 - \$150,000
15. Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022:
 - 1 to Mexico, 2 to Poland
16. Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?
 - 15 членів церкви брати участь у поїздках.
17. Церква підтримує двох місіонерів.
18. В якій країнах церква підтримує місіонерів?
 - Україна, Італія.
19. Церква виділяє кошти на:
 - підтримку місіонерів \$6,095;
 - місіонерські поїздки \$6,000;
 - благодійні проекти \$30,000 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добротинність);
 - Об'єднання \$0.
20. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?
 - Ні.
21. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?
 - День Подяки, Хрищення.

*Vasily Rudnitsky
2 серпня 2022 р.*

Перша Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Філадельфія

1. **Назва та адреса церкви:**
 - First Ukrainian Evangelical Baptist Church of Philadelphia.
 - Перша Українська Євангельсько-Баптистська Церква м. Філадельфія
 - 9610 Northeast Ave, Philadelphia PA 19115
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Павло Немеш
☎ (267) 528-2245
✉ nemespha@gmail.com
 - Денис Січкар
☎ (267) 918-5854
✉ denissichkar@gmail.com
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 -  www.1stuebc.org
4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 199 членів.
5. **Лідери церковного служіння:**
 - Голова Церковної Ради: Рідкодим Ігор
☎ 267-344-5232
 - Старший диякон: Майкут Володимир
☎ 267-991-2146
 - Голова сестринського служіння: Ковальчук Оксана
☎ 267-288-760
 - Лідер молоді: Савчук Ярослав
☎ 267-266-1159
6. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - Директор Недільної Школи: Савчук Віктор
☎ 267-266-0435
 - 45 дітей;
 - 50 молодих людей;
 - 90 дорослих.
7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - На теперішній час малих груп немає.
8. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Церква проводить Літню Біблійну Школу (VBS)
9. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - Церква має 2 хори, групу прославлення та музичні оркестри дзвіночків та камертонів
10. **Скільки людей повернулося з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період повернулася одна людина.
11. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період не було охрищено жодної людини.

12. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - прибуло — 4,
 - вибуло — 3 осіб.
13. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Церква має свій власний будинок.

Чи є заборгованість?

 - заборгованості немає.
14. **Церковний бюджет на 2021–2022 роки складає:**
 - \$214,135.00
15. **Місіонерські поїздки чи проєкти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022:**
 - Члени церкви брали участь у місіонерських поїздках в Мексику, Угорщину та Україну для того щоб послужити біженцям, та тим які постраждали від війни.
16. **Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проєктах з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022:**
 - 8 членів церкви.
17. **Церква підтримує 6 місіонерів.**
18. **В який країнах церква підтримує місіонерів?**
 - 5 місіонерів в Україні, та 1 в Сполучених Штатах Америки.
19. **Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?**
 - Минулого року 1 член церкви навчався в християнській семінарії.
20. **Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів \$10,400;
 - місіонерські поїздки \$10,000;
 - благодійні проєкти \$162,000;
 - Об'єднання \$3,000.
21. **Церква виділяє \$1000 на видавництво Біблії та християнської літератури.**
22. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - Минулого року церква мала привілей рукопокладети 2-ох новообраних пасторів на служіння, проводили молодіжний та чоловічий ретрити, проводили Різдвяний та сімейний фестиваль.
23. **Пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання**
 - Проведення спільних навчальних семінарів для служителів церкви
 - Відвідування помісних церков служителями об'єднання

*Секретар церкви: Ярослав Зубач
20 липня 2022 р.*

Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Вайнленд

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Ukrainian Evangelical-Baptist Church / Українська Євангельсько-Баптистська Церква
 - 1462 N Brewster Rd, Vineland, NJ 08360
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Анатолій Сахан / Anatoliy Sakhan,
 - ☎ (609) 202-7771,
 - ✉ anatoliysakhan@gmail.com
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - 🌐 www.uebchurch.com (Ukrainian Evangelical Baptist Church)
4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 121 члена.
5. **Лідери церковного служіння:**
 - регент основного хору — Ніколай Грошев;
 - молодіжного — Христина Влащенко;
 - дитячого — Наталя Сахан / Діана Шанава;
 - керівник молоді — Ігор Шанава (молодший)
☎ 856-839-8477;
 - опікун молоді — Олександр Муляр
☎ (609) 579-3833;
 - відповідальний за недільну школу і «Авану» — Євгеній Пікулік
☎ (609) 805-5726.
6. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - 28 дітей.
7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - У церкві діє молодіжний розбір Біблії, який відвідує 20 осіб.
8. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так.
9. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є хор;
 - група прославлення;
 - музичний гурт.
10. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період було охрищено 5 людей.
11. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - приєдналося — 10,
 - вибуло — 5 осіб.
12. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Ні.
13. **Церковний бюджет на 2021-2022 роки складає:**
 - \$130,000


14. **Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022:**
 - Реабілітаційний центр «Живий Ізраїль»;
 - Служіння «Авана»;
 - Дитячий табір;
 - «Coffee House» Ocean City;
 - Допомога українським біжанцям на кордоні в Мексиці в місті Тіхуана.
15. **Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022**
 - 50 членів церкви.
16. **Скількох місіонерів підтримує церква?**
 - Церква підтримує 2 місіонерів.
17. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна, Кенія (Африка).
18. **Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів — \$21,000;
 - місіонерські поїздки — \$10,000;
 - Об'єднання — \$1,500.
19. **Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Ні.
20. **Напишіть про особливі події у Вашій церкві з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022**
 - Хрещення;
 - Сімейні табори;
 - Дитячий і Молодіжний табори;
 - Поїздка на служіння в Мексику;
 - Прийняття біжанців з України;
 - Особливе служіння «Молитва за Україну» в місті Вайленд, штат Нью Джерзі з участю керівників місцевої влади.
21. **Будь ласка, напишіть Ваші пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання:**
 - Регулярне відвідування церков членами Управи Об'єднання.

*Анатолій Сахан
Дата: 31 липня 2022 р.*

Баптистська Церква «Слово Життя», м. Харрісбург

1. **Назва та адреса церкви:**
 - «Word of Life».
 - 927 Wertzville Rd, East Pennsboro Township, PA 17025
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Олійник Ігор
☎ (717) 8814381.
✉ Olen109@gmail.com
 - Бичик Петро Якович
☎ (717) 8255073

3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**

 YouTube: Ebswordoflife

4. **Скільки членів нараховує церква:**

- Церква нараховує 86 членів.

5. **Лідери церковного служіння:**

- Сергій Бичик — керівник молі;
- Галина Бичик — керівник жіночого служіння.

6. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**

- 40 дітей;
- 20 молодих людей.

7. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**

- Так. Ми проводимо дитячий табір.

8. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**

- У церкві є гурт прославлення.

9. **Скільки людей навернулося з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**

- Жодної.

10. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**

- За звітний період не було хрищено жодної людини.

11. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**

- Прибуло 4 людини;
- вибуло 2 людини.

12. **Чи має церква свій власний будинок?**

- Так.

Чи є заборгованість?

- Так.

13. **Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022:**

- Поїздки в Білорусь, Україну, Африку.

14. **Скільки членів церкви брали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**

- Участь брали 7 осіб.

15. **Церква підтримує одного місіонера.**

16. **В який країнах церква підтримує місіонерів?**

- Казахстан.

17. **Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?**

- Навчається один член церкви.

18. **Церква виділяє кошти на:**

- підтримку місіонерів \$8400;
- місіонерські поїздки \$1000;
- благодійні проекти (допомога сиратам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добродійність) \$14000.

19. **Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**

- Ні.

20. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**

- Придбання Будинку Молитви.

*Ігор Олійник
31 липня 2022 р.*

Ukrainian House of Gospel («Дім Євангелії»), м. Річленд

1. Назва та адреса церкви:

- Ukrainian House of Gospel («Дім Євангелії»)
- 204 Sewell Ave., Richland, NJ 08350
- Mailing Address: P. O. Box 1, Richland, NJ 08350-0001

2. Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:

- Yuriy Kovch
☎ (856) 405-1617
✉ yuriy.kovch@gmail.com
- David Letushko
☎ (856) 343-5884
✉ dletushko@gmail.com

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:

-  www.gospelrichland.com / The Gospel Church

4. Скільки членів нараховує церква:

- Станом на 2 червня 2022 року, церква нараховувала 102 члени.

5. Лідери церковного служіння:

Сестринське служіння:

- Летушко Зоряна
☎ (856) 625-0691
- Покидюк Настя
☎ (856) 506-2987

Лідер молоді:

- Летушко Давид
☎ (856) 343-5884

Дияконське Служіння:

- Летушко Леонід
☎ (609) 254-9660

- Михайлевич Володимир
☎ (856) 305-9752
- Драч Анатолій
☎ (856) 332-5204
- Покидюк Вася
☎ (609) 226-2045
- Данічкін Давид
☎ (609) 805-6929

Хорове служіння:

- Летушко Андрій
☎ (609) 364-1643

Група прославлення:

- Покидюк Віктор
☎ (856) 305-3286

Недільна школа:

- Юрій Ковч / Давид Летушко
- Малі групи:
- Летушко Леонід

6. Чи є в церкві недільна школа?

- на даний момент призупинено.

7. Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?

- Читання Біблії сім'ями (по три сім'ї чергуються щомісяця).

8. Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?

- Так.

9. Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?

- У церкві є хор;
- група прославлення;
- оркестр / інші музичних групи.

10. Скільки людей навернулося

з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?

- За звітний період повернулося п'ятеро, які готуються до хрещення.
11. **Скільки людей прийняло хрещення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період було охрищено троє людей.
 12. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - За звітний період прибуло 0, вибуло 7 людей?
 13. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Ні.
 14. **Церковний бюджет на 2021-2022 роки складає:**
 - не складаємо бюджету.
 15. **Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022:**
 - місійна праця об'єднання у США (фінансово)
 - Omie's Home for Children and Beyond, India (фінансово)
- Cooperative Program, Об'єднання Південних Баптистів (фінансово)
 - Rehab Centers, США (фінансово)
 - Італія (фінансово)
 - Польща (фінансово)
 - Бразилія (фінансово)
 - Coffee House (молодь та Церква)
16. **Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?**
 - Навчається 5 членів церкви.
 17. **Чи підтримує церква фінансово служіння пасторів?**
 - Так.
 18. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - Дитячий табір
 - Хрещення
 - Рукопокладення пастора та диякона
 - Реконструкція придбаної нерухомості та благоустрій території

*Юрій Ковч, Давид Летушко
30 червня 2022 р.*

Українська Баптистська Церква м. Чикаго

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Українська баптистська церква м. Чикаго
 - Ukrainian Baptist Church
 - 6751 Riverside Drive, Berwyn, IL 60402
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**

Пастори:

 - Петро Іванов

☎ 708-548-460

✉ pivanov@ubccchicago.org

- Олександр Калінін
☎ 708-574-6160
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
🌐 www.ubcchicago.org
 4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 224 члени.
 5. **Лідери церковного служіння:**
Гурток сестер:
 - Світлана Яковенко
☎ 708-562-6030
 Церковний хор та чоловічий хор
 - Диригент Юрій Голубок
☎ 708-955-7465
 Директор недільної школи, заступник пастора
 - Ол. В. Маковецький
☎ 708-484-9565
 Диригент естрадного оркестру
 - Ігор Калінін
 Диригент духового оркестру
 - Олександр Антонюк.
 6. **Є недільна школа для дорослих і дітей.**
 7. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - В церкві є два оркестри: естрадний та духовий.
 8. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За минулий рік Святе за вірою хрищення прийняли 2 особи.
 9. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - прибули – 5, вибули – 21.
 10. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.
 11. **Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022:**
 - Підтримка 9-ти місіонерів в Україні і 1-го в Чикаго (серед євреїв) – 27,300.00
 - Підтримка двох сирітських до- мів в Україна
 - Пожертва на працю серед ін- валідій в Україні
 - Церква пожертвувала на місій- ну працю Об'єднання – 2,000
 - Місійна праця Церкви (закор- донна і домашня) полягає:
 - Фінансова підтримка місіоне- рів в Україні, Росії та Чикаго і праця серед дітей сиріт та інвалідів.
 - Щотижднева 1-годинна раді- опрограма в Чикаго – Відпо- відальний Олег Бебко.
 - Фінансова підтримка будівни- цтва молитовних домів в Укра- їні.
 - Висилання пачок з оджею та продуктами в Україну – місяч- но – Гурток сестер.
 12. **Церква підтримує служіння пастора фінансово.**
 13. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - Навернення душ і святе за ві- рою хрищення 2-х осіб.
 - Радіонадавання в Чикаго кож- ного тижня!
 - Відвідування Церкви гостями.

*Петро Іванов
16 червня 2022 р.*

Слов'янська Баптистська Церква в штаті Делавар

- Назва та адреса церкви:**
 - Слов'янська Баптистська Церква / Slavic Baptist Church
 - Ogletown Baptist Church, 316 Red Mill Rd., Newark, DE 19713
- Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Роман Капран
 - ☎ Тел. 610-513-8126
 - ✉ romankapran@gmail.com
- Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - Церква свого сайту не має.
- Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 10 членів.
- Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - Малу групу відвідує 10 людей.
- Скільки людей навернулося або прийняли хрищення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - В цей період тих, хто навернувся чи прийняв хрещення не було.
- Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022:**
 - Святкування Різдва Христового з ціллю свідчення невірющим і пікнік в парку, куди запросили невірющих також.
- Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - Брали участь 6 людей.
- Церква виділяє кошти на:**
 - Південні Баптисти — \$200
 - Об'єднання — \$300
- Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - Святкування Різдва Христового.
 - Поїздка у Washington DC на підтримку України.

*Роман Капран
15 серпня 2022 р.*


Перша Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Сакраменто

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Перша Українська Євангельська Баптистська церква, м. Сакраменто
 - 1038 Melody Ln, Roseville CA 95678
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Валентин Вавринюк (старший пастор)
 - ☎ office 1(916)784-8464
 - ☎ home 1(916) 835-6752
 - ✉ pastor@firstuachurch.net
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - 🌐 www.firstuachurch.net
 - 🌐 <https://bit.ly/3c6C115> (youtube channel)
4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 234 члени.
5. **Лідери церковного служіння:**
 - Павло Звірід (диякон секретар)
 - Ярослав Мельничук (пастор адміністратор)
 - Олександр Вавринюк (пастор сімейне служіння)
 - Дмитро Колодрівський (пастор недільна школа)
 - Петро Чорней (пастор зовнішня місія)
 - Петро Вишневський (диякон внутрішня місія)
 - Павло Матвійчук (медійне служіння)
6. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - Роман Пляшивий (служіння підліткам)
 - Жанна Мельничук (жіноче служіння)
 - 45 дітей;
 - 40 молодих людей.
7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - Малі групи відвідують 9 людей.
8. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так.
9. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є 4 хори;
 - 2 групи прославлення;
 - 2 інших музичних групи.
10. **Скільки людей навернулося з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період навернулося 9 людей.
11. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний було охрищено 7 людей.
12. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - Прибуло 9.

- Вибуло 16.
- 13. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.
- Чи є заборгованість?**
 - Так.
- 14. **Скільки членів церкви приймали участь у місіонерських поїздках чи проєктах з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - Брало участь 30 членів церкви.

- 15. **Церква підтримує 19 місіонерів.**
- 16. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна,
 - Росія,
 - Італія,
 - Мексика.
- 17. **Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Частково.

Церква «Наріжний Камінь», м. Клівленд, Огайо

- 1. **Назва та адреса церкви:**
 - Церква ЄХБ «Наріжний камінь» / Cornerstone Baptist Church
- 2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Роман Бричук / Roman Brychuk
☎ 916-367-9616
✉ pastor.roman@joincornerstone.org
 - Іван Скачко / Ivan Skachko
☎ 440-525-1787
✉ pastor.ivan@joincornerstone.org
- 3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 -  joincornerstone.org
- 4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 210 членів.
- 5. **Лідери церковного служіння:**
 - Адміністратор церкви — диякон Петро Голота

- Секретар церкви — Євген Покора
- Служіння молоді — Богдан і Надія Борщ
- Служіння жінкам — Оксана Голота
- Служіння сім'ям — Володимир і Олеся Дяк
- Служіння дітям — Вадим і Олександра Дяк
- Служіння старшим — Володимир Михалець
- Медіа служіння — диякон Олександр Яворський
- Прославлення (укр.) — Руслан Войтович
- Прославлення (англ.) — Сергій Шевченко
- Місіонерське служіння — Роман Борщ
- Служіння людям з інвалідністю — Олександр Кушнірчук

6. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - Так. 60% членів церкви відвідують малі групи.
7. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так. Останні 2 роки лише літня біблійна школа. Наступний рік плануємо знову робити виїзний табір.
8. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - Три гурти прославлення (2 укр, 1 англ.).
9. **Скільки людей навернулося з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період навернулося 5 людей.
10. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - За звітний період було охрищено троє людей.
11. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
12. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Ні.
13. **Церковний бюджет на 2021-2022 роки складає:**
 - 275.000
14. **Місіонерські поїздки чи проєкти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022:**
 - Німеччина / Швейцарія — служіння (табори і пікніки) евакуйованим з України дорослим і дітям з інвалідністю та їхнім сім'ям 27 липня — 9 серпня
15. **Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проєктах з 1 вересня 2021 по 31 серпня 2022?**
 - В поїздці — 8 членів церкви, в підготовці — вся церква.
16. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна,
 - США (служіння переслідуваним церквам),
 - Бразилія,
 - Італія,
 - Папуа Нова Гвінея,
 - Філіппіни.
17. **Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Так.

*Роман Бричук
17 серпня 2022 р.*



Хрещення в церкві «Дім Євангелії», 2022, Річленд, Нью Джерсі



Свято хрещення
у церкві м. Чикаго



Свято хрещення
церкви
м. Вайнленд



Свято рукопокладення в церкві м. Філадельфія



Свято рукопокладення в церкві м. Міннеаполіс –
Посвячення на пасторське служіння братів Руслана Козлюка і Віктора Соро



Свято рукопокладення в церкві м. Міннеаполіс –
Посвячення на пасторське служіння братів Руслана Козлюка і Віктора Соро



Свято рукопокладення в церкві «Відродження». Посвячення на дияконське служіння братів
Анатолія Василевича і Елана Конєвіча. Грудень, 2021 року



Свято рукопокладення в церкві «Відродження». Посвячення на дяконське служіння братів Анатолія Василевича і Елана Конєвіча. Грудень, 2021 року



Рукопокладення в церкві «Дім Євангелії» (Richland, NJ). Посвячення на пасторське служіння Давида Летушка і на дяконське служіння Давида Данічкіна



Рукопокладення в церкві «Дім Євангелії» (Richland, NJ). Посвячення на пасторське служіння Давида Летушка і на дияконське служіння Давида Данічікіна



Рукопокладення на пасторське служіння Веніаміна Висоцького





Свято рукопокладення на пасторське і дияконське служіння в Першій Слов'янській Баттистській Церкві м. Шарлот



Go and Grow, остання сесія «Біблійне лідерство»



Учасники
GO and GROW
для вчителів
недільної школи
і лідерів молодіжного
служіння

GO AND GROW



GO and GROW Сесія «Християнська історія»

CHRISTIAN PROM OF 2022





Християнський дитячий табір «Перлина»



Християнський дитячий табір «Перлина»



Дитячих християнський табір церкви «Слово Життя», м. Харисбург



Християнський дитячий табір «Перлина»





Зустріч керівників служіння недільних шкіл



Учасники розширеної управи Об'єднання Церков. Церква «Благодать», грудень 2021 р.



Ретрит служителів Українського Баптистського Братства в діаспорі.
Флорида, квітень 2022 р.





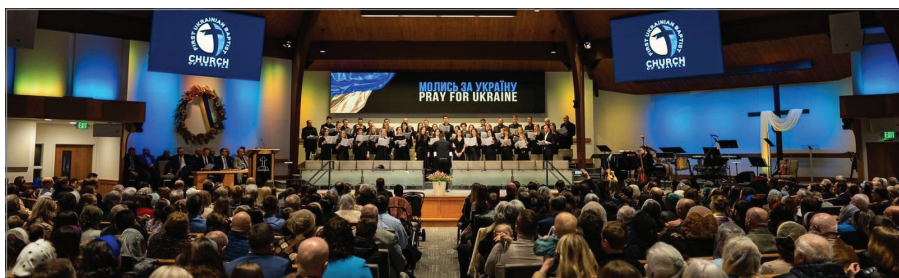
Відвідування зведеного хору Об'єднання церкв міст Кент, Сітл, Ванкувер – Служителі Першої Української Баптистської Церкви м. Сітл і зведений хор нашого Об'єднання



Служіння хору в церкві м. Ванкувер



Регент Іван Веленчук



Відвідування зведеного хору Об'єднання церкв міст Кент, Сітл, Ванкувер – Служіння хору в церкві м. Сітл



Відвідування зведеного хору Об'єднання церкв міст Кент, Сітл, Ванкувер – Служіння хору в церкві м. Кент. Регентує Володимир Хлиста



Посвячення молитовного дому церкви «Слово Життя» м. Харисбург. Молитва посвячення пасторами. 8 травня 2022 р.



Пастор Перто Бичик вітає церкву і гостей



Посвячення молитовного дому церкви «Слово Життя» м. Харисбург



Музична група церкви «Слово Життя»

Молодь церкви
прославляє
Господа співом

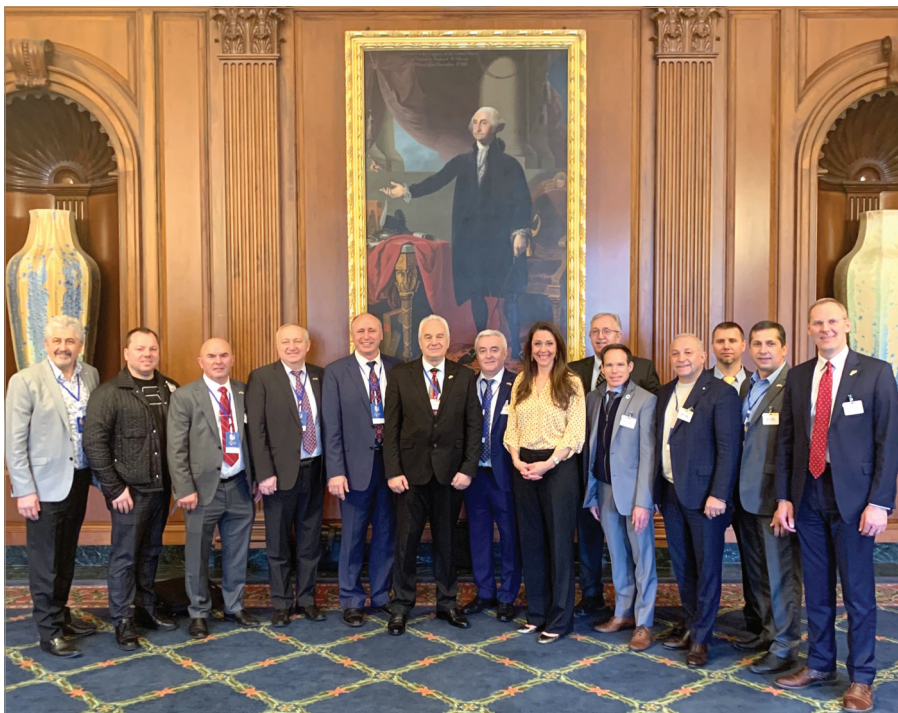


Хор церкви
«Слово Життя»





Молитовний український сніданок у Washington DC в лютому 2022 р.



Молитовний український сніданок у Washington DC в лютому 2022 р.



Українська церква м. Чикаго відвідала корейську церкву, яка підтримує молитовно і фінансово Україні

Молитва за Україну за участю церков м. Харисбург в столиці штату Пенсильванія. Березень, 2022 р.





ПІДТРИМКА УКРАЇНИ



Молитва на Україну в м. Чикаго



Молитва за Україну біля Білого Дому у Washington DC. Березень, 2022 р.



Молитва за Україну біля Білого Дому у Washington DC. Березень, 2022 р.



Молитва за Україну біля Білого Дому у Washington DC. Березень, 2022 р.



Молитва за Україну біля Білого Дому у Washington DC. Березень, 2022 р.



Учасники молитви за Україну, яку проводили церкви м. Шарлот



Учасники молитви за Україну, яку проводили церкви нашого Об'єднання. Філадельфія. Лютий, 2022 р.



Учасники молитви за Україну, яку проводили церкви нашого Об'єднання. Філадельфія. Лютий, 2022 р.



Команда братів на чолі з пастором Анатолієм Саханом допомагала біженцям з України на кордоні США і Мексики



Команда братів на чолі з пастором Анатолієм Саханом допомагала біженцям з України на кордоні США і Мексики



Команда братів на чолі з пастором Анатолієм Саханом допомагала біженцям з України на кордоні США і Мексики



Спільна молитва церков м. Філадельфії за Україну в Calvary Chapel of Philadelphia. 3 квітня 2022 р.



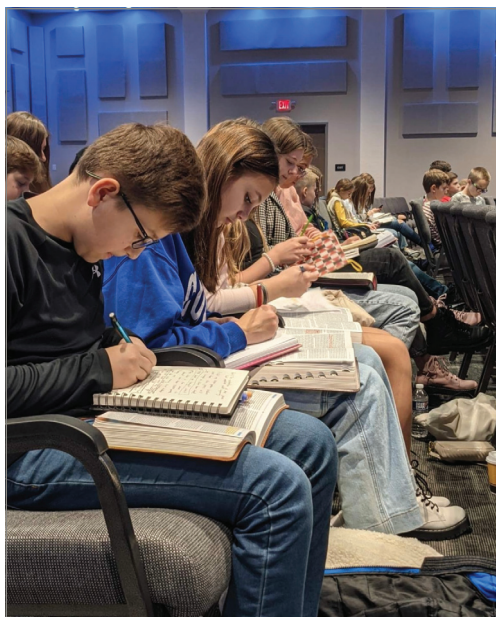
Спільна молитва церков м. Філадельфії за Україну в Calvary Chapel of Philadelphia. 3 квітня 2022 р.



Спільна молитва церков м. Філадельфії за Україну в Calvary Chapel of Philadelphia. 3 квітня 2022 р.



Конференція «Мараната».
Церква «Відродження». Січень, 2022 р.





Святування Різдва
Христового в штаті
Делавар



Святування Різдва Христового в штаті Делавар



Церква «Благодать» (Warminster, PA) «Хоровий марафон» – виконання 50 Біблійних Псалмів

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.



THE UKRAINIAN BAPTIST CONVENTION, USA
2022